

Good morning, everyone. Welcome back to school.

On August 7th, I attended Super Science High School Students Fair 2019 in Kobe. Students from every SSH made presentations at the poster session. In addition to this, students were invited from some foreign countries, such as China, Germany, India, Malaysia, Philippines, Singapore, Thailand, USA, Chinese Taipei, and Korea. I felt relieved to find the Korean booths. Some exchange programs or events are canceled with regard to the political situation between Japan and Korea. The academic situation should be free from political issues. The young generation should be flexible. No matter how difficult the political situation might be, we must make every effort to continue grassroots exchange. We are apt to avoid harming others with whom you have face-to-face contact, their families, and their friends. We can be cruel against those whom you don't know well. Grassroots exchange will lead us to peace.

In addition, I was impressed by the international atmosphere at the SSH Students Fair. It is becoming more and more international year by year. In the academic world, English is a powerful and essential tool to share ideas. Students in Asian countries are already active enough around the world, using this powerful tool. And so are many Japanese students from other high schools. You can do it. You should do it. Do not shut yourself in a small world. Be a world citizen in the academic field.

Finally, at the closing ceremony of the first term, I asked you to choose your field. I suppose most of you have chosen an intellectual or academic field. Then do not complain about the amount of assignments. Do not complain that you have little time to play. Good luck. I hope you do your best.

(概要)

8月7日に、神戸で開催された2019年度スーパーサイエンスハイスクール生徒研究成果発表会に参加してきました。SSH校の生徒たちがポスター発表を行っていました。それに加えて、他国からも高校生が招かれていました。中国、ドイツ、インド、マレーシア、フィリピン、シンガポール、タイ、アメリカ合衆国、台湾、そして韓国。韓国のブースを見つけたとき、私はほっとしました。日韓の政治情勢に鑑みて、いくつかの交流事業やイベントがキャンセルされています。学問の分野は、政治情勢にとらわれるべきではありません。また、若い世代は柔軟であるべきです。政治情勢がどんなに困難であろうとも、草の根交流の努力は続けなければなりません。顔の見える関係にある相手を傷つけようとは思わないものです。その家族や友達も。よく知らない相手には、残酷になれてしまうものです。草の根交流こそ、平和への道です。

もうひとつ、SSH生徒交流会では、その国際的な雰囲気印象的でした。年々、国際的になってきていると感じます。学問の世界では、アイデアを共有するのに英語は強力な必須のツールです。アジアの国々の生徒たちは、この強力なツールを使いこなして、もうすでに世界で活躍しています。国内の他の多くの高校生もそうです。伊勢高生ならできます。伊勢高生ならやるべきです。小さな世界に閉じこもっていないで、学問の世界で「世界市民」になってください。

最後に、一学期の終業式で、「フィールド」を選ぶように、といました。おそらく多くの方は「知的分野」を選んだことでしょう。それであれば、課題が多いなどと不満を言うてはいけません。遊ぶ時間がほとんどない、などと不満を言うてはいけません。頑張って、ベストを尽くしてください。